

# LA VOZ DE LIÉBANA

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México.



## Primer aniversario

Del Señor Don

# Mariano Fernández Rio

Director de **La Voz de Liébana**

Falleció en esta Villa el día 17 de Mayo de 1913

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Si viuda doña Dolores Ibañez Herrero, sus hijos Alicia, Gonzalo, Teresa, Mariano, Sergio y Francisco, sus padres políticos don Sergio Ibañez Guardado y doña Dolores Herrero, hermanos políticos y demás parientes, y la Redacción de La Voz de Liébana

RUEGAN a sus amigos se sirvan encomendarle a Dios en sus oraciones y asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la Iglesia parroquial de esta Villa, el Sábado 23 del actual

## Aniversario

Mañana hará un año que murió nuestro amigo y compañero Mariano Fernández Río, fundador y director de LA VOZ DE LIÉBANA. Un año, que a nosotros familiarizados con él en una larga intimidad, nos ha servido para apreciar exactamente, en el trabajo del periódico, lo que significaba al lado nuestro y la estimación que merecía, cosas ambas que la pena de los primeros días impidió conocer a los amigos y allegados del que muero a destiempo.

Mariano vivió siempre en medio de la calle, siendo camarada de todo el mundo, y acaso esta proximidad haya hecho que muchos, por un defecto de perspectiva, no atinen a colocar su personalidad en el lugar que la corresponde, mucho más arriba de lo que su belleza y su porte exterior pudieran hacernos suponer. Porque este hombre, verdaderamente, no fué un hombre vulgar.

Fué audaz, optimista, voluntarioso, humilde o inocente. Tenía el supremo arte de la despreocupación, con que supo eludir estériles abatimientos en mil adversos trances de su azarosa juventud. Sintió en todo momento una honda fe en sí mismo. Y tuvo corazón. Solo con tales dotes puede llevarse a hombros una empresa como la que Dios hubo de consentirle que crease de la nada.

Cualquier otro que tuviese más medios y aptitudes que él para las aventuras del periodismo provinciano, no hubiera hecho cuanto él hizo. Pero él nació del pueblo, vivió entre el pueblo y siendo pueblo, y por serlo encontró lo que tal vez intelectuales refinados no hubieran sabido aprovechar con fruto: la escondida fuente del sentimiento popular. Una pa-lón suave y mansa, perenne y fortalecedora, de que él mismo fué víctima; la nostalgia, la «morriña» de la emigración.

Por ella gustó el halago de lo tradicional en las costumbres típicas de su país trasplantadas a las fiestas nacionales de Cuba; por ella se encendió de ira bélica cuando la guerra separatista, peleando, como tantos otros, en los batallones de voluntarios españoles; y por ella concibió el proyecto de este periódico, que fuese para los arrancados de la patria una voz del terruño, con todo su encanto y su emoción.

Sabéis ya cómo él se lo hizo todo. De propia mano, con una simpática modestia, hizo el relato increíble de su hazaña en estas páginas, cuando pudo sentirse orgulloso viéndose propietario de una imprenta, ¡él, que regresó de Cuba gracias a un paisano que le pagó el pasaje del vapor! Era leal, y por eso en aquella ocasión, y en otras muchas, dijo que nada hubiera hecho sin colaboraciones que agradecía y estimaba de veras. Poníamos sobre todas ellas la del público que, bien por necesidad espiritual de la lectura, o bien por lo insólito del caso, amparó siempre con la constancia y el cariño más consoladores al que introdujo en Liébana una mejora y una industria como las que suponen estas livianas hojas de papel.

¿Quién no tendrá por ello, recatada en las líneas impresas de las colecciones de LA VOZ, alguna deuda íntima, personalísima y sentimental, de gratitud y de recuerdo perdurable para aquel pobre amigo? Parece cosa fútil—para los rezagados es tujo imperdonable—un periódico de pueblo; y sin embargo... Con pensar que nos acerca y relaciona unos con otros cada semana y que proyecta algo de luz sobre las vidas nuestras, por humildes y calladas que corran, basta para apreciar la trascendencia del beneficio, su utilidad y su bon-

dad, que así nos va educando para la unión de esfuerzos y de aspiraciones, y para estar atentos a la dignidad en nuestros actos públicos y en nuestra vida de la calle.

A quien esto debemos, debemos igualmente un buen ejemplo de actividad. Mariano tenía iniciativas menudas, aparentemente pueriles algunas de ellas, aunque fecundas y provechosas. Y esto, que parece tan hacedero, aunque tan raro es, pudo valerle pasajeros enojos de quienes nunca gustan de sacrificarse por nada que no sea tangible.

Algarero y jovial, supo alegrar a este su pueblo de adopción con músicas y fiestas, en las que él, organizador, nunca se divertía. Soñador contra todos sus duros escarminados, contó en los malos trances con las soluciones milagrosas de la suerte. Él trazaba sus planes y adquiría sus compromisos, y en aliada la buena fortuna le ayudaba a cumplirlos, acudiendo solicita mil veces a salvarle de atracos, como un factor indispensable, necesario, matemático, del éxito. Tanto fué en su estrella, que sus halagos llevaron a ser imprevisor.

Y es lo admirable en este hombre, que aunque por obra de su audacia, de su optimismo, de su suerte y de su rudo empeño, llegó a ocupar un puesto tan forzadamente visible como el de director propietario de una publicación seria en una villa de escaso vecindario y de más escasa vida intelectual, no se engrió jamás, nunca fué vanidoso ni despectivo. ¡Cuántos en su lugar se hubieran endiosado, apartándose de la plebe con un gesto risible de superioridad y de desdén!

Pero él no. El sin pregones ni aparato había hecho más que otros por el bien de todos, en un país que no era propiamente el suyo—aunque él sí que era todo entero del país. Porque hizo prensa, y la prensa, cuando se emplea honradamente, hace posibles todos los progresos verdaderos y desbroza el camino para la labor y las iniciativas de otros luchadores. Pues a pesar de eso, y sobre eso, Mariano siguió viviendo en medio de la calle, siendo cama ada de todo el mundo, haciendo ver a cada hora que era bueno, y su alma, de niño; un niño grande. Por eso nunca tuvo un enemigo personal, ni aún en los días en que la pasión amontonaba obstáculos y persecuciones a su obra.

Nosotros, mantenedores de ésta, de su querido semanario, pedimos a todos los lectores una oración por su alma.

### Como se engaña al emigrante

Copiamos de *La Lectura Dominical*. «El Consejo Superior de Emigración ha vuelto otra vez a dar la voz de alarma contra las sugerencias de los agentes y ganchos que, a ciencia y paciencia de las autoridades obligadas a perseguirlos, recorren los campos de toda España para llevarnos a Ultramar. Conviene saber que las empresas que se dedican al tráfico de la inmigración remuneran la labor de estos agentes con elevadas comisiones, que a veces llegan hasta treinta y más pesetas por cada emigrante, incentivo ante el cual los ganchos redoblan su celo criminal, llegando a los mayores excesos para conseguir una recluta abundante. Exceptuando la emigración de la costa cantábrica y una parte de la de Levante, que tiene carácter de *golondrina*, es decir, que es emigración de ida y vuelta, el resto de la emigración española es reclutada, extraída por las agencias que prohíben la ley.

Utilizan para este fin las agencias reclutadoras diversos recursos. Uno de ellos es el llamado del *poste*, que no es

otra cosa que el sujeto que desde América escribe ponderando las ventajosas condiciones en que allí se halla, y aun mandando algún dinero a su familia. Desde luego se comprende el efecto que este recurso produce en la humilde aldea donde llevan una vida triste los pobres trabajadores, y el negocio que puedo hacer una empresa empleando unos cuantos duros en esta propaganda del *poste*.

Otro medio de sugestión utilizado por la recluta es el de las promesas de los gobiernos americanos, naturalmente interesados en aumentar la población de sus respectivos países. Estos gobiernos sostienen en España agentes reclutadores, y hasta hace poco uno de ellos, el del Brasil, tenía en Barcelona una aparatosa Delegación a modo de plenipotencia encargada de reclutar emigrantes en nuestra patria con destino a las famosas *fazendas* donde se cultiva el café y donde perdura un régimen de trabajo muy semejante a la esclavitud. Estos agentes oficiales, favorecidos por la impunidad en que siempre han quedado sus delitos de reclutadores de emigrantes, no reconocían freno en sus propagandas, y hasta han tenido la audacia de defenderlas en la prensa con el especioso argumento de que tenían carácter científico, como de enseñanza o información geográfica.

Es preciso vivir prevenido contra la labor perniciosa de estos agentes de emigración, que hacen gran daño a los emigrantes y a España: a los emigrantes, porque los engañan miserablemente, ya que es público y notorio que a causa de la grave crisis por que atraviesa el trabajo en las repúblicas americanas, la mayor parte de los inmigrantes caen en la más espantosa miseria; y a España, porque la privan de hombres útiles, de obreros y de soldados.

La prensa de la República Argentina, principal país de emigración española, ha venido en estos últimos meses clamando contra ella, por que a causa de la crisis agrícola e industrial en que actualmente se halla aquella nación, sobran brazos, y el exceso de ellos produce una gran perturbación en la vida económica del país. Las mismas sociedades obreras han celebrado mitines relacionados con este asunto, y dirigido a los trabajadores europeos un manifiesto encareciéndoles la necesidad de que desistan de sus propósitos de emigrar, ya que allí no hay trabajo para todos y la inmigración produce necesariamente una depreciación en los salarios.

El mismo malestar que en la Argentina se nota en Cuba, en el Uruguay, en Venezuela, en el Brasil, y nada decimos de Méjico, porque la revolución política ha concluido de arruinarlo. De modo que hoy por hoy no hay verdadero país de emigración recomendable; y la verdad es que para pasar hambre y escasez, mejor es quedarse en el propio solar, donde si acaso llega a faltar el pan, siempre puede contarse con la ayuda y el consuelo de la familia y de los amigos.

### Sección de primera enseñanza

La Asociación de Maestros de este partido en sesión ordinaria celebrada el día 11 del corriente mes, tomó los siguientes acuerdos:

- 1.º Aprobar el acta de la anterior.
- 2.º Ver con sumo gusto el ingreso en esta Asociación de don Romualdo Arnáiz y don Eleuterio Ibáñez, maestros de Avellanedo y Sobre la Peña (Lamasón) respectivamente.
- 3.º Protestar con toda energía y por todos los medios posibles, de la conducta observada por los Maestros de Madrid y de las categorías superiores al solicitar del Ministro, cree una nueva

categoría en el Escalafón con 5000 pesetas, habiendo como hay todavía millares de compañeros con menos de 1000; esto es lo que, por altruismo y por caridad debe pedirse, que desaparezcan los irrisorios sueldos de 500 y 625 pesetas, y los intermedios de 1100 y 1375; consiguiendo esto y que todo maestro cobre como mínimo 1000 pesetas, es llegada la hora de pedir, no ya la categoría de 5.000, sino la de 6.000 a que aspira el Ministro (según sus últimas declaraciones) y el refuerzo de las escalas en forma equitativa sin egoísmos que desde ha tiempo vienen imponiendo en los elementos directores de la clase.

4.º Protestar igualmente del proceder de aquellos miembros de la Junta directiva de la Asociación Nacional que se negaron a discutir las bases acordadas en la Asamblea celebrada en Madrid en el mes de Diciembre último, así como felicitar a los individuos de la misma directiva, que prefirieron separarse de ella antes que contribuir a semejante burla y desprecio.

5.º Ingresar en la Unión Nacional de Maestros: doña Emilia García, doña Avelina T. Rábago, doña Cándida Diego, doña Gumersinda Cantero, doña Victoria Fernández, doña Gerarda Cuevas, don Leopoldo de Hoyos, don Julián Monasterio, don Baldomero Usero, don Romualdo Arnáiz, don Victoriano Ramaseo, don Nicomedes Velarde, don Quirino Celada, don Vicente Lombraña, don Mariano Adán, don Eleuterio Ibáñez, don Pedro Hoyal, don Bernabé Marín, don Benigno Barreda, señor Heras, de Vada, y don Santiago Gil, donde orden al señor Habilitado, para que desente a cada uno de los señores citados la cuota de entrada correspondiente.

6.º Que cada maestro estudie el proyecto de Reglamento de Socorros mutuos publicado por la Unión Nacional en el «Magisterio Español» del día 5 del corriente y comunique al señor Presidente de esta Asociación parcial, las observaciones que su estudio le haya sugerido, con el fin de que este se las transmita a la directiva de la Unión y se tenga en cuenta al confeccionar el Reglamento definitivo.

7.º Preguntar al señor Jefe de la Sección administrativa de 1.ª enseñanza de Santander, en qué estado se halla el expediente incoado por el señor Maestro interino de Castro Cillorigo, don Eusebio González Morante.

8.º Facultar a esta Junta Directiva para que se ponga de acuerdo con las de otras Asociaciones parciales y ver si procede o no, conceder el socorro solicitado en algunos periódicos profesionales para un compañero de Burgos imposibilitado en la enseñanza.

9.º Corresponder de la manera mas afectuosa al saludo que por conducto de doña Abilia Maestro envía a los maestros lebaniegos el ilustre exdirector de 1.ª enseñanza don Rafael Altamira.

10.º Que en lo sucesivo se cumpla en todas sus partes el Reglamento de esta Asociación, pues causa pena y ocasión desagradada, ver la apatía e indiferencia de algunos socios no asistiendo a las sesiones ni mandar representación o excusa, particularmente, de aquellos miembros de la Directiva, que por razones de su cargo tienen deberes que cumplir.

No habiendo mas asuntos de que tratar se dió por terminado el acto, El Secretario Accidental—Santiago Gil V.º B.º El Presidente—Leopoldo Hoyos

Por concurso de ascenso han sido propuestos por el Rectorado para las Escuelas de la provincia anunciadas a este turno, los señores maestros siguientes:

Doña Bonifacia Vilec para Bores; don Agapito de la Iglesia, Polientes y don Faustino Laveria, Respanda de la Peña, todas con 625 pesetas.

Por concurso de traslado: Don Eustaquio Barrio para Parbayón con 615 pesetas anuales; don Vicente E. Melón, Tudanca con 625; don Clemente Barriga, auxiliar de Comillas con 547, 50; don Quirino Celada, Bárago; don Luis García, Remosilla, don Felipe Corado, Quintanilla y Puente; José María Díaz, Rasón y doña Irene Gutiérrez, Fonseca, estos últimos con 500.

Son muchas las Escuelas que quedan desiertas por falta de aspirantes, entre ellas varias de Liébana.

Damos a todos la enhorabuena y especialmente, a nuestro buen amigo don Quirino Celada propuesto para Bárago y a doña María Juana Bedoya, de Framma, propuesta para Ambrosero y Moncalian en la provincia de Burgos.

Muchas son todavía las Escuelas que en la provincia y con el sueldo de 1000 pesetas y emolumentos acaban de proveerse por oposición libre, no pudiendo contar entre ellas ninguna del partido de Potes, por lo que no publicamos la lista de los agraciados con dichas plazas.

—Nuestros buenos amigos doña Emilia García y don Leopoldo de Hoyos, maestros respectivamente de Lerones y Pesaguero, han tomado posesión de sus Escuelas, con el nuevo sueldo de 1000 pesetas y emolumentos legales, obtenido recientemente en las oposiciones restringidas celebradas en Valladolid. Muy enhorabuena.

## CRÓNICA DE LA SEMANA

El Martes falleció en Madrid a los 82 años de edad el Sr. D. Eugenio Montero Ríos, uno de los personajes que más han influido en la política española en estos últimos 50 años.

Fue Catedrático de Disciplina eclesiástica en las Universidades de Oviedo y de Santiago, y luego de derecho Canónico en la Universidad Central. Desempeñó en distintas ocasiones el Ministerio de Gracia y Justicia, y el de Fomento, cuatro veces fue Presidente del Senado, y en 1905 Presidente del Consejo de Ministros. Presidió también la Comisión española que concertó en París el tratado de paz con los yanquis.

Dejó escrita una carta de su puño y letra dirigida al Jefe del Gobierno, renunciando al Toison de Oro, de que se hallaba en posesión, a fin de que no se le rindiera honores oficiales de ninguna clase. El Gobierno accediendo a los deseos del finado acordó respetar su voluntad.

En el Congreso ha empezado la discusión del Mensaje habiendo sido uno de los primeros que intervinieron en el debate don Gabriel Maura y Gamazo. Su discurso no respondió a la expectación que había despertado. Se espera con gran interés la intervención de don Antonio Maura que ha dicho que hablará por haber sido aludido.

Una violenta erupción del Etna ha destruido varios pueblos situados en las proximidades del volcán, ocasionando numerosas víctimas que según las noticias comunicadas pasan de 200, y produciendo grandísimos daños en las poblaciones donde alcanzaron los efectos de la erupción.

La huelga de marinos continúa sin solu-

ción y tiende a generalizarse. El comercio se ve afectado ya de los graves perjuicios que la paralización de los transportes por mar le ocasiona. Santander será una de las poblaciones donde más se conozcan los efectos de este estado de cosas.

## DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

### Polaciones

Ha fallecido en Madrid después de larga y penosa enfermedad don Valentín Gutiérrez y Gutiérrez, natural de Puente Pumar. Pasó en Valladolid, donde llegó a gozar de envidiable posición, la mayor parte de su vida, y fué popular empresario de teatros.

Damos el pésame a su viuda doña Constanza, a su anciana madre doña Juliana y a sus primos, sobrinos y demás familia.

—Con motivo de la enfermedad que padece su señora madre doña Simona Roiz, vecina de Tresabuela, ha pasado varios días en este Valle su hijo don Pedro Molleda, domiciliado en Vallecas (Madrid).

—Dos «lobadas» han acaecido hace poco en este Valle, pues en Cotillos mataron los lobos 13 ovejas y en Belmonte 39. Ya sólo falta que volvamos a los tiempos antiguos en los cuales había en Polaciones tantos lobos y hubo necesidad de «engañarlos».

—En Cotillos falleció el estimado vecino Francisco Gómez Caloca, de edad avanzada. A su familia acompañamos en el natural sentimiento.

—Hállase enferma en Cotillos la apreciada vecina doña Guadalupe Gómez, a la que deseamos una pronta y total mejoría.

—Han llegado enfermos algunos serradores entre ellos Daniel Vilda, de San Mamés.

—Se ha terminado la puesta de patatas en buenas condiciones.

—Se halla sana la vecina de San Mamés, María González. Nos alegramos sinceramente.

—Una vaquera de Tresabuela halló en la Escampia, majada de Peña Labra el cadáver putrefacto de un sujeto que no ha sido identificado, pues le faltaba la cabeza.

### Cabezón

Terminaron en Aniezo con la solemnidad de costumbre las novenas que anualmente se dedican a la venerada Virgen de la Luz, siendo el último día acompañada a su santuario de Peña Sagra por muchos fieles de todos los pueblos de Liébana.

—Falleció en Buyezo don Alvaro Fernández Cosío, persona muy respetada y querida, no solo de sus convecinos, sino también de cuantos tuvieron el gusto de tratarle. Reciban sus familiares y muy especialmente nuestro buen amigo don Félix Peral el más sentido pésame.

—El domingo 26 del pasado mes, falleció en Melilla, víctima de un esgraciado accidente, el joven de Framma Enrique Aramburo. Acompañamos a sus padres Norberto y Rosa en la pena que les aflige.

—Regresó a Reinosa donde tiene su residencia después de pasar unos días en Framma, a cuyo pueblo llegó con el fin de saludar a sus próximos parientes el indiano de Guatemala don Ramón Campollo acompañado de su esposa doña Gregoria y simpática hija Elena.

—A la avanzada edad de 93 años fa-

llecio en Perrozo el célebre Francisco Rodríguez.

—También falleció en Buyezo a los 64 años la vecina del mismo Victoria Fernández Cires.

—Con motivo de la enfermedad y muerte de don Alvaro Fernández Cosío ha pasado unos días en Buyezo doña Isabel Peral, esposa de nuestro buen amigo don Gabriel Noriega, de Pendes.

—El joven de San Andrés José Vega que se hallaba aserrando en Guipuzcoa tuvo la desgracia de fracturarse una pierna, habiendo ingresado en el Hospital de San Sebastián.

Hacemos votos por su pronta curación.

—En la mañana del día 5 dió a luz en Piasca un hermoso niño, doña Isabel García esposa de don Juan María Sánchez. Enhorabuena.

—El día 5 embarcaron con dirección a la República Argentina, los jóvenes de Framma Samuel Bascones y Sagrario Escalona. Buen viaje.

—Regresó de la capital de nuestra provincia, el maestro albañil de Framma, don Ramón Escalona. Bienvenido.

—Se encuentra muy mejorado de la grave enfermedad que padece, don Pablo González, de Framma. Nos alegramos.

### Cillorigo

En la parroquia de Lebeña recibió las aguas del bautismo una hermosa niña, que con toda felicidad alumbró la esposa de nuestro amigo, don Ricardo Senas, y que hoy hace las delicias de su hogar, por ser el primer fruto de su reciente matrimonio.

Nuestra cordial enhorabuena.

—También recibieron las regeneradoras aguas en Tama una niña que dió a luz la esposa de nuestro convecino Angel Reda y a la que se impusieron los nombres de Sara Lidra y en Bejes otra niña (y va de niñas) que con feliz alumbramiento mandó al mundo la esposa del vecino de dicho pueblo Manuel Rey y a la que pasó por nombre Paz Eleuteria.

Enhorabuena para ambos.

—Le ha sido administrado el viático a la esposa de don Fermín Soberon, de Ojedo, que desde hace larga temporada se halla gravemente enferma.

—También se halla enferma de algún cuidado la esposa de don Manuel Gutiérrez de Pendes.

Celebraremos el alivio en sus dolencias.

—En el concurso últimamente anunciado han quedado desiertas por falta de aspirantes las Escuelas de Castro y Pendes. Nada debe extrañarnos, si tenemos en cuenta el estado en que se hallan los locales en que se presta la enseñanza en los citados pueblos. No está lejano el día en que vacarán otras Escuelas del distrito y ocurrirá lo propio y la pasividad sigue entre nuestros ediles sin poner remedio al mal. En el pecado llevan la penitencia. Hoy no digo más.

## AL YUELO

Don Blas Martínez, acreditado dentista de Llanes, pone en conocimiento de su numerosa clientela que permanecerá en esta Villa solo hasta fin de mes.

En Besres ha dado a luz felizmente un robusto niño la señora doña Asunción Reda, esposa de nuestro querido amigo el ex-alcalde de Camaleño don Matias Gutiérrez, a quien felicitamos.

Después de pasar en Bilbao la temporada de invierno, regresaron a esta villa en la noche del lunes la respetable señora doña Felisa Martínez Garande, viuda de Martínez y su hijo el virtuoso presbítero don José Marí.

El Lunes último viniendo de Camaleño a Potes don Abel Uribe, de Euzkama, con su esposa y algunas otras personas de su familia, en un carrito tirado por un caballo, al llegar al antiguo puente de Carabán, por causas aún no bien explicadas, el carrito, con la caballería y las personas que le ocupaban cayeron de la carretera al río, desde una altura de cinco o seis metros, siendo verdaderamente milagroso que ninguna de las seis personas que en el carro iban y entre ellas un niño de corta edad que su madre llevaba en brazos, sufrieran lesión alguna, y el solo el consiguiente chapuzón, pues el río llevaba bastante agua.

Nos alegramos de que el accidente que pudo ser grave, no haya tenido mayores consecuencias.

El Martes de esta semana falleció el niño Andrés Moreno Gutiérrez, hijo del propietario de la Farmacia del Sr. Justo don Andrés Moreno a quien acompañamos en el dolor que le aflige.

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, la esposa del auxiliar recaudador de contribuciones don Macario Santamarín.

Que sea enhorabuena.

El Martes salió para Santander el joven indiano de Euzkama don Justo Berito, acompañado de su madre y de su hermana Cristina.

Les deseamos feliz viaje.

Ha salido para Madrid la distinguida señorita de esta villa Adriana Cuevas Sierra quien pasará una temporada en la corte.

Ha pasado dos días entre nosotros la simpática y distinguida señorita Eceña de Soto, del Cuerpo de Telégrafos, hermana del oficial de esta oficina don Luis Soto.

Con su hermana la señorita Francisca González Balas y con dos de sus preciosos niños ha salido para Santander la distinguida esposa del farmacéutico de esta villa don Jesús Justo.

En Somorrostro, donde tenía su residencia, a muerto, ha sido avanzada el señor don Juan C. Sela, padre de nuestro amigo el acreditado comerciante de esta villa don Florencio Castelar, a quien enviamos el testimonio de nuestro sentido pésame.

En las minas de Andara y Aliva han comenzado en la actual semana los trabajos de verano. La Real Compañía Asturiana, que por consecuencia de la crisis del zinc disminuye este año las labores en Llorca, va a acometer la construcción de unos caminos desde La Canaleja a los Tiros del Rey, para que en las próximas cacerías, S. M. Don Alfonso XIII suba a caballo hasta el cazadero de rebeco.

## Severino Alonso y Martín

PROCURADOR

Se encarga de asuntos judiciales administrativos y eclesiásticos. Administración, compra y venta de bienes. Testamentarias y abintestatos. Obtención de certificaciones de todas clases.

Potes—imp. LA VOZ DE LIEBANA

# De la Compañía Transatlántica

Salidas fijas el día 19 de cada mes

## Reina de la Cristina

Para Habana y Veracruz, admisión de pasaje y carga.  
 Para Habana pta. 230, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque.  
 Para Veracruz pta. 250 y 5 de impuestos.  
 También admite pasaje de todas las clases para Puerto Limón y Colón, con trasbordo en la Habana a otro vapor de la misma compañía.  
 Precio del pasaje de tercera ordinaria.  
 Para Puerto Limón pta. 235 y 5 de impuestos. Para Colón 250 y 5 de impuestos.

## LÍNEA DEL RIO DE LA PLATA

Salidas fijas los días 10 y 20 de cada mes.  
 El día 31 de Mayo a las 10 de la mañana saldrá de Santander el vapor

## CATALUNA

Salida a las 10 de la mañana con trasbordo en

## Infanta Isabel de Borbón

de la misma Compañía. Salidas fijas los días 10 y 20 de cada mes.  
 Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires 150 pta. inclusive impuestos.  
 Nueva línea mensual desde el Norte de España al Brasil y Rio de la Plata.

Salidas fijas de Santander el 16 de cada mes

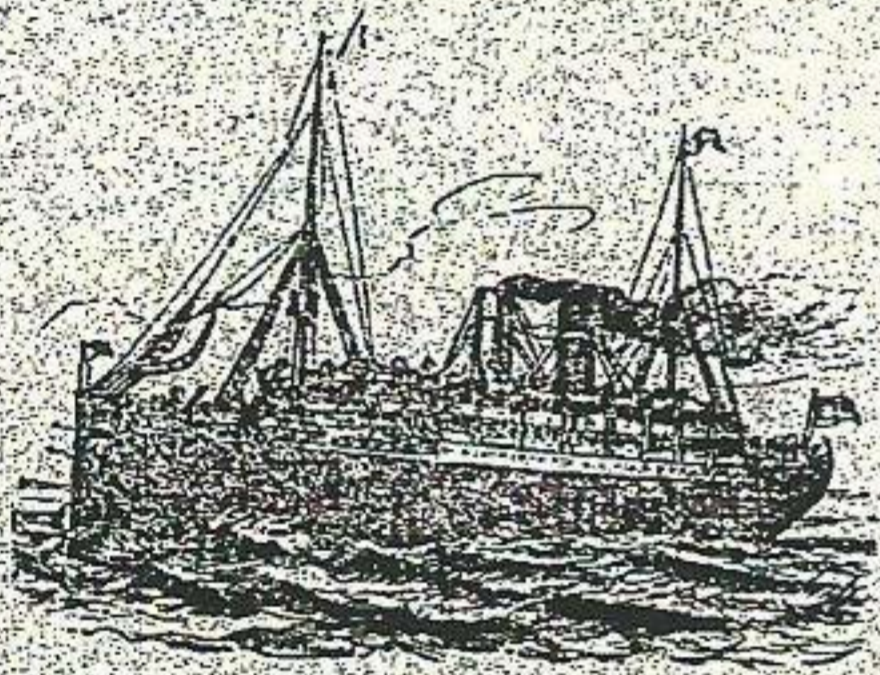
El 15 de Mayo a las 3 de la tarde saldrá de este puerto el vapor

## P. de Estrástegui

Su capitán don Cristóbal Morales

Para Rio Janeiro y Santos (Brasil), Montevideo y Buenos Aires.  
 A luto carga y pasajeros de todas clases, siendo el precio de la de tercera 80 posetas inclusive impuesto.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios en Santander señores hijos de ANGEL PÉREZ y Compañía Muelle 36 Teléfono número 63.



## Vapores Correos

### Franceses

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA Habana y Veracruz

Por los magníficos vapores

El 22 de Mayo de 1914 saldrá de Santander el magnífico vapor

## FLANDRE

Servicio con Colón y Puerto Limón y escalas saldrá de Santander el día 28 de Mayo el rápido vapor

## La Champagne

Salidas de Santander cada cuatro jueves

Cargo de mercancías, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela y Colombia directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del pacífico.

Se admiten pasajeros de tercera clase a precios reducidos.  
 Abordo de todos los transatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera clase cocineros y camareros españoles.  
 La cocina es española y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasajes dirigirse a los señores

**VIAL HIJOS, MUELLE 25—SANTANDER**

# DISPONIBLE

## Farmacia de Jusué

Progueria medicinal e industrial

Pinturas en pasta y en polvo

Gran surtido en Perfumería

**ARTICULOS PARA FOTOGRAFIA**

Aguas minerales nacionales y extranjeras

**POTES**

# Hamburg-América Linie

Vapores Correos Alemanes



Servicio bimensual entre Santander, Habana, Veracruz, Tampico, y Puerto Méjico.

Próximas salidas para

Habana, Veracruz, Tampico y Puerto Méjico

El día 19 de Mayo el vapor **Furs Bismack**

El día 31 de Mayo el vapor **Steigewald**

Estos vapores admiten pasajeros correspondencia, y carga para dichos puertos así como toda clase de mercancías, con conocimientos directos para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico.

Precios de Camarera muy económicos

**Precio de tercera clase**

Para Habana pta. 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque.  
 Para Veracruz y Tampico pta. 250 y 5 de impuestos.

**Precio de tercera preferente**

Para Habana pta. 425, 11 de imp. y 5 de gastos de desembarque.  
 Para Veracruz y Tampico 450 más los impuestos 5 pta.

En la clase solo la tienen los vapores «Apiranga y Corcovado».

Para más informes sobre pasaje y carga dirigirse a **Carlos Hoppe y Compañía—Santander**

Paseo de Pereda, 20, a tres cables.—Teléfono número 102

# Máquinas para coser Frister

De fama mundial

Agente L. Roura—Barcelona

Representante para esta provincia

Viuda de A. Fernández

**POTES**

Accesorios, agujas, enseñanza y reparaciones

Venta a plazos y al contado

Precios económicos

Bicicletas y máquinas para hacer calceta

Hojalatería, cristalería y cantería a domicilio por un intoligente obrero de Santander.

Antigua tienda de Castelao, debajo de la Fonda Nueva.

## Campes Euseos de Lorida

Gran Centro de Producciones Agrícolas

Director propietario

**D. Francisco Vidal y Codina**

Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que interesan a esta agricultura y arboricultura

**Arboles frutales**

de grandes y bellas variedades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

**Vides Americanas**

Cajetas—Barbados—Las Aquillas

en las mejores condiciones y absoluta autenticidad

Arbol de Barbados disponibles de

Chasselas berlandier 41<sup>B</sup>

de primera clase superior y recomendada para terrenos calientes y secos

Telegrama y Teléfono núm 23

Se envía el catálogo de este año y el listín de precios de vides, franco por el correo al que se solicite.

## JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Plaza Losa

Calle San Francisco, n.º 25. Santander

Surtido completo en artículos de oro

y plata a precios baratísimos. Especialidad

en medallas de oro de ley y plata

oxidada.

Artículos en chapados de oro de

14 quilates—Se hacen y reforman alhajas

a precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa

garantizado su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras

preciosas.